



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ Αρ. Φύλλου 51

5 Απριλίου 1994

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Δημοσίευση απόφασης 864 (1993) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη 3 του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.1967 «περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως» (ΦΕΚ Α' 139) όπως αυτός τροποποιήθηκε με το άρθρο 39 του Ν. 2145/1993 (ΦΕΚ Α' 88/ 28.5.1993).

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 864 (1993) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα Κράτη - Μέλη του Οργανισμού και παραγγέλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 864 (1993)
adopted on September 15, 1993

The Security Council,

Reaffirming its resolutions 696 (1991) of 30 May 1991, 747 (1992) of 24 March 1992, 785 (1992) of 30 October 1992, 793 (1992) of 30 November 1992, 804 (1993) of 29 January 1993, 811 (1993) of 12 March 1993, 823 (1993) of 30 April 1993, 834 (1993) of 1 June 1993 and 851 (1993) of July 1993,,

Having considered the report of the Secretary - General (S/26434 and Add. 1) dated 13 September 1993,

Expressing grave concern at the continuing deterioration of the political and military situation, and noting with consternation the further deterioration of an already grave humanitarian situation,

Deeply concerned that, despite its previous resolutions and the efforts undertaken by the Secretary - General and his Special Representative, the peace talks remain suspended and a cease-fire has not been established,

Welcoming the joint statement issued in Lisbon on 10 September 1993 by the representatives of Portugal, the Russion Federation and the United States of America, the three observer States to the Angolan peace process (S/ 26488),

Welcoming also and supporting to that end the efforts of the Secretary-General and his Special Representative aimed at the earliest resolution of the Angolan crisis through negotiations, and stressing the importance it attaches thereto,

Welcoming further the efforts of the Ad Hoc Committee on Southern Africa of the Organization of African Unity (OAU) and of Heads of States of neighbouring countries to facilitate the resumption of the peace process in Angola,

Emphasizing the importance of a continued and effective United Nations presence in Angola with a view to fostering the peace process and advancing the full implementation of the "Acordos de Paz",

Reaffirming its commitment to preserve the unity and territorial integrity of Angola,

A

1. Welcomes the report of the Secretary-General (S/ 26434) dated 13 September 1993 and decides to extend the existing mandates of the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM II) for a period of three months until 15 December 1993;

2. Reiterates its readiness to consider taking action promptly, at any time within the period of the mandate authorized by this resolution, on the recommendation of the Secretary-General, to expand substantially the United Nations presence in Angola in the event of significant progress in the peace process;

3. Reaffirms the importance of the functions of good offices and mediation by UNAVEM II and the Special Representative, with the goal of restoring a cease-fire and reinstating the peace process for the full implementation of the "Acordos de Paz";

4. Welcomes the continued disposition of the Government of Angola to reach a peaceful settlement of the conflict in conformity with the "Acordos de Paz" and relevant resolutions of the Security Council;

5. Reaffirms its recognition of the legitimate rights of the Government of Angola and in this regard welcomes the provision of assistance to the Government of Angola in support of the democratic process;

6. Reiterates once again its demand that UNITA accept unreservedly the results of the democratic elections of 30 September 1992 and abide fully by the "Acordos de Paz";

7. Condemns UNITA for continuing military actions, which are resulting in increased suffering to the civilian population of Angola and damage to the Angolan economy and again demands that UNITA immediately cease such actions;

8. Also condemns UNITA's repeated attempts to seize additional territory and its failure to withdraw its troops from the locations which it has occupied since the resumption of the hostilities, and demands once again that it immediately do so and agree without delay to return its troops to United

Nations-monitored areas as a transitional measure pending full implementation of the "Acordos de Paz";

9. Reaffirms that such occupation is a grave violation of the "Acordos de Paz" and is incompatible with the goal of peace through agreements and reconciliation;

10. Stresses once again the fundamental need to reinitiate without delay the peace talks under United Nations auspices with a view to the immediate establishment of a cease-fire throughout the country and the full implementation of the "Acordos de Paz" and resolutions of the Security Council;

11. Takes note of statements by UNITA that it is prepared to resume peace negotiations and demands that UNITA act accordingly;

12. Welcomes the further steps taken by the Secretary-General to implement the emergency humanitarian assistance plan;

13. Strongly condemns the repeated attacks carried out by UNITA against United Nations personnel working to provide humanitarian assistance and reaffirms that such attacks are clear violations of international humanitarian law;

14. Takes note of statements by UNITA that it will cooperate in ensuring the unimpeded delivery of humanitarian assistance to all Angolans and demands that UNITA act accordingly;

15. Reiterates its appeal to both parties to take all necessary measures to ensure the security and safety of UNAVEM II personnel as well as of the personnel involved in humanitarian relief operations, and strictly to abide by applicable rules of international humanitarian law;

16. Demands that UNITA proceed immediately to the release of all foreign citizens held against their will and to abstain from any action which might cause demage to foreign property;

B

Strongly condemning UNITA and holding its leadership for not having taken the necessary measures to comply with the demands made by the Council in its previous resolutions,

Determined to ensure respect for its resolutions and the full implementation of the "Acordos de Paz";

Urging all States to refrain from providing any form of direct or indirect assistance, support or encouragement to UNITA,

Determining that, as a result of UNITA'S military actions, the situation in Angola constitutes a threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

17. Decides that the provisions set forth in paragraphs 19 to 25 below shall come into force ten days after the date of adoption of the present resolution unless the Secretary-General notifies the Council that an effective cease-fire has been established and that agreement has been reached on the implementation of the "Acordos de Paz" and relevant resolutions of the Security Council;

18. Decides further that if, at any time after the submission of the above - mentioned report of the Secretary-General, the Secretary-General reports to the Council that UNITA has broken the cease-fire or ceased to participate constructively in the implementation of the «Acordos de Paz" and the relevant resolutions of the Security Council, the provisions set forth in paragraphs 19 to 25 below shall come into force immediately;

19. Decides, with a view to prohibiting all sale or supply to UNITA of arms and related matériel and military assistance, as well as petroleum and petroleum products, that all States prevent the sale or supply, by their nationals or from their territories or using their flag vessels or aircraft, of arms and related matériel of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment and spare parts for the afore-mentioned, as well as of petroleum and petroleum products, whether or not originating in their territory, to the territory of Angola other than through named points of entry on a list to be supplied by the Government of Angola to the Secretary-General, who shall promptly notify the Member States of the United Nations;

20. Calls upon all States, and all international organizations, to act strictly in accordance with the provisions of the present resolution, notwithstanding the existence of any rights or obligations conferred or imposed by any international agreement or any contract entered into or any licence or permit granted prior to the date of adoption of this resolution;

21. Calls upon States to bring proceedings against persons and entities violating the measures imposed by this resolution and to impose appropriate penalties;

22. Decides to establish, in accordance with rule 28 of its provisional rules of procedure, a Committee of the Security Council consisting of all the members of the Council to undertake the following tasks and to report on its work to the Council with its observations and recommendations:

(a) To examine the reports submitted pursuant to paragraph 24 below;

(b) To seek from all States further information regarding the action taken by them with a view to effectively implementing the measures imposed by paragraph 19 above;

(c) To consider information brought to its attention by States concerning violations of the measures imposed by paragraph 19 above and to recommend appropriate measures in response thereto;

(d) To make periodic reports to the Security Council on information submitted to it regarding alleged violations of the measures imposed by paragraph 19 above, identifying where possible persons or entities, including vessels, reported to be engaged in such violations;

(e) To promulgate guidelines that may be necessary to facilitate the implementation of the measures imposed by paragraph 19 above;

23. Calls upon all States to cooperate fully with the Committee established by paragraph 22 above in the fulfilment of its tasks, including supplying such information as may be sought by the Committee in pursuance of the present resolution;

24. Requests all States to report to the Secretary-General by 15 October 1993 on the measures they have adopted in order to meet the obligations set out in paragraph 19 above;

25. Requests the Secretary-General to provide all necessary assistance to the Committee established by paragraph 22 above and to make the necessary arrangements in the Secretariat for this purpose;

26. Expresses its readiness to consider the imposition of further measures under the Charter of the United Nations, including, inter alia, trade measures against UNITA and restriction on the travel of UNITA personnel, unless by 1 November 1993 the Secretary-General has reported that an effective cease-fire has been established and that agreement has been reached on the full implementation of the "Acordos de Paz" and relevant resolutions of the Security Council.

C

27. Expresses also its readiness to review the measures in the present resolution if the Secretary-General reports to the Council that an effective cease-fire has been established and that substantial progress has been achieved towards the full implementation of the "Acordos de Paz" and relevant resolutions of the Security Council;

28. Requests the Secretary-General to submit to it as soon as the situation warrants, and in any case in good time before 1 November 1993 and again before 15 December 1993, a report on the situation in Angola and the implemen-

tation of this resolution, with his recommendation for the further role of the United Nations in the peace process and, in the meantime, to keep the Council regularly informed of developments;

29. Decides to remain seized of the matter.

ΑΠΟΦΑΣΗ 864 (1993)

Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 3277η συνεδρίασή του στις 15 Σεπτεμβρίου 1993

Το Συμβούλιο Ασφαλείας

Επανεπιβεβαιώνοντας τις αποφάσεις του 696 (1991) της 30 Μαΐου 1991, 747 (1992) της 24 Μαρτίου 1992, 785 (1992) της 30 Οκτωβρίου 1992, 793 (1992) της 30 Νοεμβρίου 1992, 804 (1993) της 29 Ιανουαρίου 1993, 811 (1993) της 12 Μαρτίου 1993, 823 (1993) της 30 Απριλίου 1993, 834 (1993) της 1 Ιουνίου 1993 και 851 (1993) της 15 Ιουλίου 1993,

Έχοντας εξετάσει την έκθεση του Γενικού Γραμματέως (S/26434 και Παράρτημα 1) με ημερομηνία 13 Σεπτεμβρίου 1993,

Εκφράζοντας ζωηρή ανησυχία για τη συνεχιζόμενη επιδείνωση της πολιτικής και στρατιωτικής καταστάσεως, και παρατηρώντας με αγωνία την περαιτέρω επιδείνωση μιας ήδη σοβαρής από ανθρωπιστικής απόψεως καταστάσεως,

Ανησυχώντας σοβαρά για το ότι παρά τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις προσπάθειες που ανέλαβε ο Γενικός Γραμματεύς και ο Ειδικός Απεσταλμένος του, οι ειρηνευτικές συνομιλίες παραμένουν εκκρεμείς και δεν έχει επιτευχθεί κατάπαυση του πυρός,

Επικροτώντας την κοινή δήλωση που εκδόθηκε στην Λισαβώνα στις 10.9.1993 από τους αντιπροσώπους της Πορτογαλίας, της Ρωσικής Ομοσπονδίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, τα τρία κράτη παρατηρητές στη διαδικασία ειρηνεύσεως της Αγκόλας (S/26488).

Επικροτώντας επίσης και υποστηρίζοντας προς το σκοπό αυτό τις προσπάθειες του Γενικού Γραμματέα και του Ειδικού Απεσταλμένου του που έχουν ως στόχο την κατά το δυνατόν ταχύτερη επίλυση της κρίσης στην Αγκόλα μέσω διαπραγματεύσεων, και τονίζοντας τη σημασία που αποδίδουν σε αυτές,

Επικροτώντας ακόμη τις προσπάθειες της Ad Hoc Επιτροπής του Οργανισμού Αφρικανικής Ενότητας (OAU) για τη Νότιο Αφρική και των ηγετών των γειτονικών χωρών για τη διεκόλυνση της επανάληψης της ειρηνευτικής διαδικασίας στην Αγκόλα,

Τονίζοντας τη σημασία της συνεχούς και αποτελεσματικής παρουσίας των Ηνωμένων Εθνών στην Αγκόλα με σκοπό την προώθηση της ειρηνευτικής διαδικασίας και την επίτευξη της εφαρμογής των "Acordos de Paz»,

Επαναβεβαιώνοντας τη δέσμευσή του να διατηρήσει την ενότητα και την εδαφική ακεραιότητα της Αγκόλας,

A

1. Επικροτεί την έκθεση του Γενικού Γραμματέως (S/26434) με ημερομηνία 13.9.1993 και αποφασίζει να παρατείνει την υφιστάμενη εντολή της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών για Επιτήρηση στην Αγκόλα (UNAVEM II) για χρονική περίοδο τριών μηνών, μέχρι 15 Δεκεμβρίου 1993,

2. Επαναλαμβάνει την πρόθεσή του να μελετήσει αμέσως την περίπτωση ανάληψης δράσης ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της περιόδου της εντολής που δίδεται δια της παρούσης αποφάσεως, με εισήγηση του Γενικού Γραμματέως, για τη σημαντική επέκταση της παρουσίας των Ηνωμένων Εθνών στην Αγκόλα σε περίπτωση που υπάρξει σημαντική πρόοδος στην ειρηνευτική διαδικασία,

3. Επαναβεβαιώνει τη σημασία των καλών υπηρεσιών και της μεσολάβησης της UNAVEM II και του Ειδικού Απεσταλμένου, προς το σκοπό της κατάπαυσης του πυρός και της επανέναρξης της ειρηνευτικής διαδικασίας για την πλήρη εφαρμογή των "Acordos de Paz»,

4. Επικροτεί τη συνεχιζόμενη προθυμία της Κυβερνήσεως της Αγκόλας για την επίτευξη ειρηνικής επίλυσης της διένεξης σε συμφωνία με τις "Acordos de Paz» και τις σχετικές αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας,

5. Επαναβεβαιώνει την αναγνώρισή του προς τα νόμιμα δικαιώματα της Κυβερνήσεως της Αγκόλας, και σχετικώς επικροτεί την παροχή βοήθειας προς την Κυβέρνηση της Αγκόλας σε υποστήριξη της δημοκρατικής διαδικασίας,

6. Επαναλαμβάνει άλλη μια φορά την απαίτησή του να δεχθεί η Ουνιτά (UNITA) χωρίς επιφυλάξεις τα αποτελέσματα των δημοκρατικών εκλογών της 30.9.1992 και να συμμορφωθεί πλήρως στις "Acordos de Paz",

7. Καταδικάζει την Ουνιτά για τις συνεχιζόμενες στρατιωτικές ενέργειες που έχουν ως αποτέλεσμα να υποφέρει ο πληθυσμός των πολιτών της Αγκόλας και να βλάπτεται η οικονομία της Αγκόλας και ζητεί και πάλι να παύσει η Ουνιτά τέτοιου είδους ενέργειες,

8. Καταδικάζει επίσης τις επανειλημμένες απόπειρες της Ουνιτά να καταλάβει και άλλα εδάφη και τη μη απόσυρση των στρατευμάτων της από τις θέσεις που κατείχαν πριν την επανέναρξη των εχθροπραξιών, και ζητεί για άλλη μια φορά να συμμορφωθεί αμέσως και χωρίς καθυστέρηση να συμφωνήσει να επιστρέψουν τα στρατεύματά της στις περιοχές που ελέγχονται από τα Ηνωμένα Έθνη, ως μεταβατικό μέτρο μέχρι την επίτευξη πλήρους εφαρμογής των "Acordos de Paz",

9. Επανεπιβεβαιώνει ότι η κατοχή αυτή είναι μια σοβαρή παραβίαση των "Acordos de Paz" και δεν συμβαδίζει με το στόχο της ειρήνευσης μέσω συμφωνιών και συνδιαλλαγής,

10. Τονίζει άλλη μια φορά τη θεμελιώδη ανάγκη επανέναρξης ανυπερθέτως των ειρηνευτικών συνομιλιών υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών με σκοπό την άμεση παύση του πυρός σε όλη τη χώρα και την πλήρη εφαρμογή των "Acordos de Paz" και των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας,

11. Λαμβάνει υπό σημείωση τις δηλώσεις της Ουνιτά ότι είναι έτοιμη να επαναλάβει τις ειρηνευτικές διαπραγματεύσεις και ζητεί από την Ουνιτά να το πράξει,

12. Επικροτεί τα πρόσθετα μέτρα που έλαβε ο Γενικός Γραμματεύς για την εφαρμογή του σχεδίου επείγουσας ανθρωπιστικής βοήθειας,

13. Καταδικάζει σθεναρά τις επανειλημμένες επιθέσεις που πραγματοποιεί η Ουνιτά εναντίον προσωπικού των Ηνωμένων Εθνών που εργάζεται για να προσφέρει ανθρωπιστική βοήθεια και επαναβεβαιώνει ότι αυτές οι επιθέσεις είναι σαφείς παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου,

14. Λαμβάνει σημείωση των δηλώσεων της Ουνιτά ότι θα συνεργασθεί για την εξασφάλιση της απρόσκοπτης παράδοσης της ανθρωπιστικής βοήθειας σε όλους τους πολίτες της Αγκόλας και ζητεί από την Ουνιτά να το πράξει,

15. Επαναλαμβάνει την έκκληση του προς αμφότερα τα μέρη να λάβουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλισθεί η ασφάλεια του προσωπικού της UNAVEM II καθώς και του προσωπικού που ασχολείται με τις εργασίες παροχές ανθρωπιστικής βοήθειας και να σεβασθούν αυστηρά τους ισχύοντες κανόνες του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου,

16. Ζητεί από την Ουνιτά να προχωρήσει αμέσως στην απελευθέρωση όλων των ξένων πολιτών που κρατούνται παρά τη θέλησή τους και να απόσχει από κάθε ενέργεια που θα μπορούσε να προκαλέσει ζημία σε ξένη περιουσία,

B

Καταδικάζοντας αυστηρά την Ουνιτά και καθιστώντας την ηγεσία της υπεύθυνη για τη μη λήψη των αναγκαίων

μέτρων για τη συμμόρφωση προς όσα έχει ζητήσει το Συμβούλιο στις προηγούμενες αποφάσεις του,

Αποφασισμένο να εξασφαλίσει το σεβασμό των αποφάσεών του και την πλήρη εφαρμογή των «Acordos de Paz»,

Προτρέποντας όλα τα Κράτη να απόσχουν από την παροχή κάθε είδους άμεσης ή έμμεσης βοήθειας, υποστήριξης ή ενθάρρυνσης προς την Ουνιτά,

Κρίνοντας ότι ως αποτέλεσμα των στρατιωτικών ενεργειών της Ουνιτά, η κατάσταση στην Αγκόλα αποτελεί απειλή κατά της διεθνούς ειρήνης και ασφαλείας,

Ενεργώντας βάσει του Κεφαλαίου VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

17. Αποφασίζει να τεθούν σε ισχύ οι διατάξεις των παραγράφων 19 έως 25 κατωτέρω, δέκα ημέρες μετά την ημερομηνία της έγκρισης της παρούσης αποφάσεως, εκτός εάν ο Γενικός Γραμματεύς ειδοποιήσει το Συμβούλιο ότι έχει επιτευχθεί ουσιαστική εκεχειρία και ότι έχει επέλθει συμφωνία για την εφαρμογή των «Acordos de Paz» και των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας,

18. Περαιτέρω αποφασίζει ότι εάν οποτεδήποτε μετά την υποβολή της ως άνω εκθέσεως του Γενικού Γραμματέως, ο Γενικός Γραμματεύς αναφέρει προς το Συμβούλιο ότι η Ουνιτά έχει παραβιάσει την εκεχειρία ή έπαυσε να συμμετέχει εποικοδομητικά στην εφαρμογή των «Acordos de Paz» και των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας, οι διατάξεις που αναφέρονται στις παραγράφους 19 έως 25 κατωτέρω θα τεθούν αμέσως σε ισχύ,

19. Αποφασίζει, με σκοπό την απαγόρευση κάθε πώλησης ή προμήθειας προς την Ουνιτά όπλων και συναφών υλικών και στρατιωτικής βοήθειας καθώς και πετρελαίου και πετρελαϊκών προϊόντων, όλα τα Κράτη να εμποδίζουν την πώληση ή την προμήθεια από δικούς της υπηκόους ή από τα δικά του εδάφη ή με τη χρήση πλοίων ή αεροσκαφών με δική τους σημαία, όπλων και συναφών υλικών παντός τύπου, περιλαμβανομένων όπλων και πυρομαχικών, στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμού και ανταλλακτικών για τα ανωτέρω, καθώς και πετρελαίου και πετρελαϊκών προϊόντων, είτε αυτά προέρχονται από το δικό τους έδαφος είτε όχι, προς το έδαφος της Αγκόλας εκτός από όσα εισέρχονται από συγκεκριμένα σημεία εισόδου και βάσει καταστάσεως που θα δώσει η Κυβέρνηση της Αγκόλας προς το Γενικό Γραμματέα ο οποίος θα ενημερώσει αμέσως τα Κράτη Μέλη των Ηνωμένων Εθνών,

20. Καλεί όλα τα Κράτη και όλους τους διεθνείς οργανισμούς, να συμμορφωθούν αυστηρά προς τις διατάξεις της παρούσης αποφάσεως, παρά την ενδεχομένη ύπαρξη τυχόν δικαιωμάτων ή υποχρεώσεων παρεχομένων ή επιβαλλομένων από κάποια διεθνή συμφωνία ή κάποια σύμβαση ή άδεια χορηγηθείσα πριν την ημέρα εγκρίσεως της παρούσης αποφάσεως,

21. Καλεί τα Κράτη να ασκήσουν δίωξη τα φυσικά και νομικά πρόσωπα που παραβιάζουν τα μέτρα που επιβάλλονται δια της παρούσης αποφάσεως και να επιβάλουν τις δέουσες ποινές,

22. Αποφασίζει να συστήσει, σύμφωνα με τον κανόνα 28 των προσωρινών διαδικαστικών κανόνων του, μία Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας αποτελουμένη από όλα τα μέλη του Συμβουλίου για να αναλάβει τα εξής καθήκοντα και να αναφέρει σχετικά με το έργο της στο Συμβούλιο μαζί με τις παρατηρήσεις και εισηγήσεις της,

(α) Να εξετάζει τις αναφορές που υποβάλλονται σε εκτέλεση της παραγράφου 24 κατωτέρω,

(β) Να ζητήσει από όλα τα Κράτη περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ενέργειες που εκείνα έχουν αναλάβει με σκοπό την καλύτερη εφαρμογή των μέτρων που επιβάλλονται από την παράγραφο 19 ανωτέρω,

(γ) Να εξετάζει τις πληροφορίες που τίθενται υπ' όψη της από τα Κράτη σχετικά με παραβιάσεις των μέτρων που επιβάλλονται από την παράγραφο 19 ανωτέρω και να εισηγείται τα κατάλληλα μέτρα αντίδρασης,

(δ) Να κάνει περιοδικές αναφορές προς το Συμβούλιο Ασφαλείας σχετικά με πληροφορίες που έχουν υποβληθεί προς αυτήν σχετικά με ισχυρισμούς για παραβιάσεις των μέτρων που επιβάλλονται από την παράγραφο 19 ανωτέρω, προσδιορίζοντας όπου αυτό είναι δυνατόν τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, περιλαμβανομένων και των πλοίων, που φέρονται ως ανεμεμιγμένα σε αυτές τις παραβιάσεις,

(ε) Να εκδίδει οδηγίες που θα χρησιμεύουν για τη διευκόλυνση της εφαρμογής των μέτρων που επιβάλλονται από την παράγραφο 19 ανωτέρω.

23. Καλεί όλα τα Κράτη να συνεργασθούν πλήρως με την Επιτροπή που συστήνεται από την παράγραφο 22 ανωτέρω για την εκπλήρωση του σκοπού της και στη συνεργασία αυτή περιλαμβάνεται και η παροχή των πληροφοριών που τυχόν ζητήσει η Επιτροπή σε εφαρμογή της παρούσης αποφάσεως,

24. Ζητεί από όλα τα Κράτη να αναφέρουν στο Γενικό Γραμματέα μέχρι τις 15 Οκτωβρίου 1993 τα μέτρα που θα έχουν υιοθετήσει για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 19 ανωτέρω,

25. Ζητεί από το Γενικό Γραμματέα που προσφέρει κάθε αναγκαία βοήθεια προς την Επιτροπή που συστήνεται από την παράγραφο 22 ανωτέρω και να κάνει τις αναγκαίες προς τούτο ρυθμίσεις στη Γραμματεία,

26. Εκφράζει την πρόθεσή της να επιβάλει πρόσθετα μέτρα δυνάμει του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, περιλαμβανομένων μεταξύ άλλων, εμπορικών μέτρων κατά της Ουνιτά και περιορισμών στις μετακινήσεις του προσωπικού της Ουνιτά, εκτός εάν μέχρι 1 Νοεμβρίου 1993 ο Γενικός Γραμματεύς αναφέρει ότι έχει επιτευχθεί ουσιαστική εκεχειρία και ότι έχει επέλθει συμφωνία για την εφαρμογή της «Acordos de Paz» και των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας,

Γ

27. Εκφράζει επίσης την πρόθεσή της να επανεξετάσει τα μέτρα της παρούσης αποφάσεως εάν ο Γενικός Γραμματεύς αναφέρει προς το Συμβούλιο ότι έχει επιτευχθεί ουσιαστική εκεχειρία και ότι έχει επέλθει σημαντική πρόοδος προς την κατεύθυνση της πλήρους εφαρμογής των «Acordos de Paz» και των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας,

28. Ζητεί από το Γενικό Γραμματέα να υποβάλλει προς αυτό, μόλις οι περιστάσεις το επιβάλλουν και εν πάση περιπτώσει αρκετά πριν την 1 Νοεμβρίου 1993 και ξανά πριν την 15 Δεκεμβρίου 1993, μια έκθεση σχετικά με την κατάσταση στην Αγκόλα και την εφαρμογή της παρούσης αποφάσεως, με την εισήγησή του για τον περαιτέρω ρόλο των Ηνωμένων Εθνών στην ειρηνευτική διαδικασία και στο μεταξύ, να τηρεί το Συμβούλιο τακτικά ενήμερο για τις εξελίξεις,

29. Αποφασίζει να συνεχίσει να παρακολουθεί στενά το θέμα.

Αθήνα, 23 Μαρτίου 1994

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ